# Сороковой ППОССА

7 Іюля 1902 года.

воскресенье.

# GHAPXHALHLIA

№ 26-27.

въдомости.

Подписная цена съ пересылкою 5 рублей.

Отдёльные ММ Литовскихъ Епарх, Вёд. за прошедшіе годы по 5 коп., а за 1897, 1898, 1899 г., 1900 и 1901 г. по 10 к. (марками).

1900 и 1901 г. по 10 к. (марками). Подписка принимается въ г. Вильнѣ, въ Редакціи Литовскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей. При печатаніи объявленій, за каждую строку или м'ясто строки взимается:

за одинъ разъ 10 коп.

" два раза 15 "

"три раза 20 "

### СОДЕРЖАНІЕ № 26—27.

Дьйствія Правительства. Высочайшія повельнія. Опредьленіе Святьйшаго Синода объ утвержденіи устава о пенсіяхъ и единовременныхъ пособіяхъ священнослужителямъ и псаломщикамъ епархіальнаго въдомства. Мъстныя распоряженія. Назначенія. Перемьщенія. Мъстныя извъстія. Архіерейскія служенія. Преподаніе Архипастырскаго благословенія. Рукоположенія. Святотатство. Кража. Отъ Правленія Лит. дух. семинаріи. Разрядный списокъ воспитанниковъ Литовской духов. семин. окончившихъ полный курсъ ученія. Разрядный списокъ учен. Вилен. дух. училища. Вакансіи. Неоффиціальный отдълъ. Къ вопросу объ этнографической карть бълорусскаго племени (окончаніе.) Историческая справка о происхожденіи названія отпустъ и народн. взгляда на назначеніе отпустовой исповьди. Объявленія.

### Дъйствія Правительства.

Высочайшія повельнія.

Объ утвержденіи устава о пенсіяхъ и единовременныхъ пособіяхъ священно-служителямъ и псаломицикамъ епархіальнаго въдомства.

Государственный Совъть, въ Соединенныхъ Департаментахъ Законовъ, Гражданскихъ и Духовныхъ Дълъ и Государственной Экономіи и въ Общемъ Собраніи, разсмотръвъ представленіе Оберъ-Прокурора Святъйшаго Синода по проекту устава о пенсіяхъ и единовременныхъ пособіяхъ священно-служителямъ и псаломщикамъ епархіальнаго въдомства, мнъніемъположилъ:

J. Проектъ устава о ценсіяхъ и единовременныхъ пособіяхъ священно-служителямъ и исаломщикамъ

енархіальнаго в'вдомства представить на Высочайшее Его Императорскаго Величества утвержденіе.

II. Установить, въ соотвътствие съ двухироцентнымъ вычетомъ на пенсіи изъ окладовъ казеннаго содержанія священно и церковнослужителей, особый въ пользу казны сборъ съ причтовъ, не получающихъ казеннаго содержанія, по разсчету въ годъ шести рублей съ священниковъ, трехъ рублей съ псаломщиковъ.

III. Распространить на ненсіи, назначаемыя на основаніи упомянутаго въ отділів І устава, дійствіе ст. 256 устава о пошлинахъ (Св. зак., т. V, изд. 1893 г.).

Его Императорское Величество воспослѣдовавшее мнѣніе въ Общемъ Собраніи Государственнаго Совѣта, по проекту устава о пенсіяхъ и единовременныхъ пособіяхъ священнослужителямъ и псаломщикамъ епархіальнаго вѣдомства, въ 3 день іюня 1902 года, Высочайше утвердить соизволилъ и повелѣлъ исполнить.

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго Величества рукою написано:

«Быть по сему»

Въ Петергофѣ. З іюня 1902 года.

#### JCTABT

- о пенсіяхъ и единовременныхъ пособіяхъ священнослужителямъ и псаломщикамъ епархіальнаго въдомства.
  - I. Общія положенія.
- 1. Право на получение пенсій и единовремен-

ется, при увольнении отъ службы, штатнымъ священно-служителямъ и псаломщикамъ, а послъ ихъ смерти ихъ вдовамъ и дътямъ.

- 2. Никто изъ священнослужителей или псаломщиковъ, состоя на штатной службъ, хотя бы и не въ епархіальномъ въдомствъ, не можетъ получать пенсіи, положенной за епархіальную службу, за исключеніемъ пенсій, которыя производятся священнослужителямъ за службу въ отдаленныхъ мъстностяхъ, на основаніи особыхъ правилъ (Высочайше утвержденныя 18 февраля 1858 г. положенія Сибирскаго комитета и 8 мая 1884 г. мнъніе Государственнаго Совъта).
- 3. Тъ изъ священнослужителей или исаломщиковъ, кои выслужили другую пенсію, кромъ положенной по сему уставу, получаютъ ту пенсію, какую признаютъ для себя выгоднъйшею. Этому правилу не подчиняются пенсіи за службу въ отдаленныхъ мъстностяхъ (ст. 2), которыя могутъ бытъ производимы заштатнымъ священнослужителямъ независимо отъ пенсій по правиламъ сего устава.
- 4. Священнослужители, подвергниеся лишенію сана, а равно псаломщики, кои подвергнутся исключенію изъ службы и духовнаго званія, теряютъ право на пенсію, какъ для себя, такъ и для своихъ семействъ.
- 5. Вдовы и дѣти умершихъ священнослужителей и псаломщиковъ имѣютъ право на пенсію, если мужья или отцы ихъ: 1) умерли на службѣ по пріобрѣтеніи, на основаніи правилъ настоящаго устава, права на пенсію выслугою установленныхъ сроковъ и 2) находились въ отставкѣ и получали пенсію, или имѣли право получать оную.
- 6. Правомъ на пенсіи и единовременныя пособія пользуются діти священнослужителей и исаломщиковъ, не исключая рожденныхъ по выходів за штатъ ихъ отцовъ. Но не пользуются симъ правомъ 1) діти, достигшія двадцати одного года; 2) сыновья, вступившіе въ службу или общественное заведеніе на казенное содержаніе; 3) дочери замужнія или принятыя въ общественное заведеніе на казенное содержаніе.
- 7. Пожизненныя пенсіи могуть быть назначаемы такимъ дѣтямъ священнослужителей и псаломщиковъ, кои во время кончины своихъ родителей, котя были въ лѣтахъ, не допускающихъ уже по правиламъ сего устава назначенія пенсій, но находясь въ совершенной бѣдности, одержимы неизлечимыми болѣзнями, или же впослѣдствіи подверглись увѣчью или такимъ неизлечимымъ болѣзнямъ, которыя лишаютъ ихъ средствъ снискивать пропитаніе собственными трудами, безъ пособія и призрѣнія со стороны правительства.
  - 8. Не предусмотранные настоящимъ уставомъ

вопросы, возникающіе по поводу правъ священнослужителей и исаломщиковъ, а также семействъ ихъ, на пенсіи и единовременныя пособія, разръшаются по соображеніи постановленій сего устава съ общимъ уставомъ о пенсіяхъ (св. зак. т. Ш, изд. 1896 года).

#### II. О срокахъ выслуги пенсій.

- 9. Священнослужители и псаломщики, прослуживше отъ двадцати до тридцати лътъ, по увольнени отъ службы, получаютъ одну треть оклада пенсіи, прослуживше отъ тридцати до тридцати пяти лътъ—двъ трети оклада, а прослуживше тридцать пять лътъ и болъе—полный окладъ.
- 10. Недослужившіе до двадцати, тридцати или тридцатипятильтняго срока не болье шести мысяцевы получають пенсію, опредыленную за полную выслугу означенных сроковъ.
- 11. Выходящіе за штать по совершенно разстроенному на служо́в здоровью, или по не излівчимой бользни, получають въ пенсію: прослужившіе отъ десяти до двадцати літь—одну треть оклада, прослужившіе отъ двадцати до тридцати літь—двів трети оклада и прослужившіе тридцать літь—полный окладъ.
- 12. Священнослужители и псаломщики, одержимые такими неизлечимыми бользнями, которыя лишають ихъ возможности не только продолжать службу, но и обходиться безъ постояннаго посторонняго ухода, получають въ пенсію: прослужившіе отъ пяти до десяти льть одну треть оклада, прослужившіе отъ десяти до двадцати льть—двъ трети окдада, прослужившіе двадцать льть—полный окладъ.

Примпчание. Установленная статьею 10 шестимъсячная льгота не распространяется на лицъ, испрашивающихъ пенсію, на основаніе статей I1 и 12, по сокращенному сроку.

- 13. Время, проведенное въ должности псаломщика, считается дъйствительною службою и принимается въ зачетъ къ выслугъ пенсіонныхъ сроковъ лишь начиная съ семнадцатилътняго возраста.
- 14. Всякая служба до поступленія въ епархіальное въдомство: гражданская, военная, духовноучебная и другая, если она сама по себъ давала право на пенсію изъ казны, съ переходомъ въ епархіальную службу засчитывается въ срокъ выслуги на пенсію, предоставляемую настоящимъ уставомъ, годъ за годъ, если по другому въдомству установленъ тридцатипятилетній срокъ выслуги, а если срокъ болье краткій, то пропорціонально сему сроку.
- 15. Епархіальная служба засчитывается при выслугів пенсій изъ казны по другимъ віздомствамъ, причемъ зачетъ этотъ производится, если по другому віздомству установленъ тридцатипятилітній срокъ

выслуги, годъ за годъ. а если срокъ болње краткій,

то пропорціонально сему сроку.

16. Изъ времени дъйствительной службы, дающей право на пенсію, исключаются: а) время нахожденія въ отставкъ, за штатомъ или безъ мъста; б) время нахожденія въ отпуску сверхъ четырехъ или шести мъсяцевъ, смотря по тому, на какой изъ этихъ сроковъ разръшается для различныхъ мъстностей отпускъ съ сохраненіемъ содержанія, и в) время, проведенное священнослужителемъ или псаломщикомъ подъ судомъ, на основаніяхъ, указанныхъ въ общемъ пенсіонномъ уставъ.

#### III. О размъръ пенсій.

- 17. Полный окладъ пенсіи назначается въ размъръ:
- а) каоедральнымъ протоіереямъ (настоятелямъ каоедральныхъ соборовъ) пятисот рублей въ годъ;
- б) ключарямъ канедральныхъ соборовъ и штатнымъ протојереямъ—*четырехсотъ рублей*;
- в) нештатнымъ протојереямъ, священникамъ городскихъ и сельскихъ церквей и протодјаконамъ каоедральныхъ соборовъ—*трехсотъ рублей*;
- г) штатнымъ діаконамъ гооодскихъ и сельскихъ церквей и иподіаконамъ каордральныхъ соборовъ— двухсоть рублей;
- д) діаконамъ на псаломщическихъ вакансіяхъ и штатнымъ псаломщикамъ городскихъ и сельскихъ церквей—ста рублей.
- 18. Священнослужителямъ, состоявшимъ въ должностяхъ члена консисторіи или благочиннаго не менфе десяти лють безпрерывно, окладъ пенсіи увеличивается на шестьдесять рублей въ годъ, хотя бы при выходю за штатъ они и не состояли въ этихъ должностяхъ.
- 19. Кто въ послъдней своей должности состоялъ менъе пяти лътъ, тотъ получаетъ пенсію по предшествовавшей низшей должности.

Примъчаніе. Правило, изложенное въ сей (19) стать не относится: а) къ лицамъ, оставляющимъ службу по неизлечимой бользни и имъющимъ право на пенсію по сокращенному сроку, согласностать 12, и б) къ семействамъ лицъ, умершихъ на службъ. Въ такихъ случаяхъ пенсія назначается всегда по послъдней должности.

- 20. Вдовъ умершаго священнослужителя или псаломщика пенсія назначается въ размъръ половины пенсіи мужа.
- 21. Вдовъ съ дътьми, имъющими право на пенсію, прибавляется къ половинь одна треть другой половины на каждаго сына или дочь, такъ что имъющая трехъ малольтнихъ дътей и болье получаетъ полную пенсію.

22. Малолътнія дъти, оставшіяся по смерти священнослужителя или псаломщика безъ матери, получають изъ принадлежавшей отцу ихъ въ день смерти пенсіи каждый одну четвертую часть, такъ что четверо или болъе вместь получають полную пенсію.

Примпчаніе. На томъ же основаніи назначается пенсія дѣтямъ, не имѣющимъ уже матери, если ихъ отецъ поступитъ въ монахи.

23. Если пенсія, слъдующая по правиламъ сего устава, сеставитъ по разсчету менъе тридцати рублей въ годъ (на все семейство), то въ пенсію производится тридцать рублей, безъ уменьшенія этого оклада.

#### IV. О единовременныхъ пособіхъ.

- 24. Единовременныя пособія назначаются: а) священнослужителямъ и псаломщикамъ, оставляющимъ службу по тяжкимъ и неизлечимымъ бользнямъ (ст. 12) по выслугь отъ одного года до пяти льтъ, а также по совершенно разстроенному на службъ здоровью (ст. 11), по выслугь отъ пяти до десяти льтъ, и б) семействамъ (вдовамъ и дътямъ) священнослужителей и псаломщиковъ, умершихъ на службъ до выслуги установленныхъ на пенсію сроковъ.
- 25. Священнослужители и исаломщики, имѣющіе по стать 24 право на пособіе при выход за штать, получають единовременно годовой окладъ полной пенсіи. Семействамъ же сихъ лицъ единовременныя пособія выдаются соразмърно съ числомъ лѣтъ службы: до десяти лѣтъ полугодовой, а свыше десяти лѣтъ годовой окладъ полной пенсіи.
- 26. Лицамъ, которымъ назначена пенсія, хотя бы и по другому въдомству, ни въ какомъ случав единовременное пособіе, сверхъ пенсіи, не выдается; равнымъ образомъ и лицамъ, получившимъ единовременное пособіе, вмъстъ съ тъмъ, не можетъ быть назначена пенсія за епархіальную службу.
- 27. Единовременное пособіе выдается на все семейство нераздільно, и выдача пособія одному и тому же семейству ни въ какомъ случать не повторяется. Посему семейству священнослужителя или псаломщика, получившаго при отставкі единовременное пособіе и затімъ умершаго, а равно и дітямъ, оставшимся послів смерти вдовы, воспользовавшейся единовременнымъ пособіемъ, пособіе не выдается.
- V. О порядкъ испрошенія, назначенія и производства пенсій и единовременныхъ пособій.
- 28. Лица, желающія воспользоваться пенсіею или единовременнымъ пособіемъ, подаютъ объ этомъ прошенія епархіальному преосвященному.

Примпчанге. Прошенія о назначеніи ценсіи или пособія малол'єтнимъ сиротамъ подаются ихъ опекунами или мъстнымъ благочиннымъ.

- 29. Священнослужитель или псаломщикъ, выходя за штатъ, въ самомъ прошеніи объ увольненіи отъ службы предъявляетъ свое право на пенсію или пособіе. Во всякомъ случав, для подачи прошенія о пенсіи назначается трехмъсячный срокъ, за пропускомъ котораго пенсія назначается уже со дня подачи прошенія.
- 30. Непропустившимъ означеннаго срока ценсія назначается со дня прекращенія имъ содержанія по службъ, а не получавшимъ казеннаго содержанія—со дня полученія ими указа объ увольненіи.
- 31. Лицамъ, уволеннымъ отъ службы во время нахожденія подъ судомъ и затъмъ по суду оправданнымъ или приговореннымъ къ наказанію, не лишающему права на пенсію, назначается для подачи прошенія о пенсіи шестимъсячный срокъ, который считается со дня объявленія вмъ ръшенія суда.
- 32. Вдовамъ и дътямъ священнеслужителей и псаломщиковъ пенсія назначается со дня смерти мужа или отца, если прошеніе о пенсіи было подано вътеченіе года съ означеннаго дня: въ противномъ случаь— со дня подачи прошенія,

Примпчаніе І. Для вдокъ и дътей, проживающихъ внъ Россіи, срокъ подачи прошенія о пенсіи назначается двухлътній.

Примъчание 2. Несовершеннолътнія круглыя сироты не лишаются права на полученіе пенсіи со дня смерти отцовъ, если только они, по достиженіи шестнадцатильтняго возраста, сами не пропустять установленныхъ въ стать 32 сроковъ для подачи просьбы о пенсіи.

Примъчание З. Сиротамъ, отецъ которыхъ вступилъ въ монашество, пенсія назначается со дня его постриженія.

- 33. Если священнослужитель или исаломщикъ, подавшій просьбу о пенсіи или пособіи, умреть до назначенія ему таковыхъ, то сумма, которая причиталась бы ему лично, выдается его семейству,
- 34. Прошенія о пенсіяхъ и единовременныхъ пособіяхъ разсматриваются епархіальнымъ начальствомъ, которое, въ случав признанія права просителя на пенсію или пособіе, обязано войти о семъ съ представленіемъ въ Святвйшій Сунодъ не позже мізсяца со дня поступленія прошенія.
- 35. Къ представленіямъ о пенсіяхъ или пособіяхъ прилагаются: составленный по установленной Святъйшимъ Сунодомъ формъ списокъ свъдъній о лицахъ, коимъ испрашивается пенсія или пособіе, и и документы, удостовъряющіе право каждаго просителя на пенсію или пособіе, а именно: а) послужной списокь просителя, а если пенсія или пособіе испрашиваются вдовъ или дътямъ, то сверхъ послужнаго списка мужа или отца—выписка изъ метрической

книги о смерти его и метрическія выписки о рожденіи и крещеніи дѣтей; б) если пенсія испрашивается по сокращенному сроку службы, — медицинское свидѣтельство, составленное согласно ст. 160 и 161 общаго пенсіоннаго устава (свод. сак. т. Ш., изд., 1896 г.); и в) если пенсія испрашивается дѣгимъ совершеннолѣтнимъ по неспособностя къ труду, то кромѣ медицинскаго свидѣтельства (ст. 160 и 161 общ. пенс. уст.), еще и свидѣтельство о совершенной бѣдности, выданное причтомъ и удостовѣренное благочиннымъ.

36. Пенсіи и единовременныя пособія, на основаніи сего устава, назначаются Святвйшимъ Слнодомъ, и объ ассигнованіи ихъ изъ суммъ государственнаго казначейства сообщается Минисгру Флнансовъ.

Примпчаніе. Въ случанхъ, заслуживающихъ особаго Высочайшиго разръшенія, внъ правилъ, или представляющихъ какое либо сомнъніе, Святъйшій Синодъ предоставляетъ Оберъ-Прокурору, по сношеніи съ Министромъ Финансовъ, испрашивать разръшеніе на производство пенсій или нособій особыми представленіями чрезъ Комитетъ Министровъ.

- 37. Пенсіи и пособія выдаются въ поридкъ, установленномъ въ общемъ уставъ о пенсіяхъ (свод. зак., т. Ш, изд. 1896 г.) и въ инструкціи казначействамъ.
- 38. Пенсіонныя деньги, недополученныя умершими пенсіонерами или пенсіонерками въ счеть производившихся имъ пенсій изъ государственнаго казначейства, могутъ быть выдаваемы кассами Министерства Финансовь оставшимся послѣ умершихъ семействамъ (вдовамъ и дътямъ), по представленіи ими
  свидътельствъ о службъ и смерти пенсіонера или
  пенсіонерки.
- 39. Если пенсіснерь въ теченіе двухь лъть не явится за полученіемъ пенсіи и не пришлеть требованія, то пенсія его исключается изъ расходовъ безъ всякой публикаціи; если затѣмъ пенсіонеръ будетъ просить о выдачѣ ему пенсіи, то оная возобновляется ему съ той трети года, въ которую поступила отъ него просьба.

Примпианіе. Ходатайства о разръшеніи выдачи ценсій за пропущенное время предъявляются Министру Финансовъ (ст. 220 общ. пенс. уст., свод., зак. т. 111, изд. 1896 г.).

#### VI. О прекращении пенсій.

40. Производство пенсіи священнослужителю или исаломщику прекращается: а) вступленіемъ снова въ штатную службу епархіальнаго или иного въдомства; б) постриженіемъ въ монашество; в) лишеніемъ сана или исключеніемъ изъ духовнаго званія; г) при-

нятіемъ должности или службы иноземной безъ согласія русскаго правительства, и д) пребываніемъ за границею долже дозволеннаго срока, кром'в лицъ, кои находятся тамъ по обязанностямъ службы, или о коихъ посл'вдуетъ Высочайшее соизволеніе, разр'вшающее пользоваться имъ пенсіею и за границею.

41. Священнослужителямъ или исаломщикамъ, уволеннымъ за штатъ съ пенсіею, въ случав преданія ихъ уголовному суду по двламъ прежней службы, производится половина опредвленной пенсіи; другою же половиною удовлетворяются они, если будутъ совершенно оправданы или хотя и присуждены къ какому либо наказанію, но не къ такому, которое по настоящему уставу лишаетъ права на пенсію.

42) Производство ценсій вдовамъ священнослужитей и псаломщиковъ прекращается: а) замужествомъ; б) постриженіемъ въ монашество; в) присужденіемъ къ наказанію, сопряженному съ лишеніемъ или ограниченіемъ правъ состоянія, и г) пребываніемъ за границею долже дозволеннаго срока, кромъ случаевъ, когда послъдуетъ особое Высочайшее соизволеніе, разрышающее пользоваться имъ пенсіею и за границею.

43. Прсизводство пенсій дътамъ священнослужитей и псаломщиковъ прекращается: а) достиженіемъ двадцати одного года; б) поступленіетъ въ учебное заведсніе на казенное содержаніе; в) пребываніемъ за границею долѣе дозволеннаго срока, кромѣ случаевъ, когда послѣдуетъ особое Высочайшее соизволеніе, разрѣшающее имъ пользоваться пенсіею и за границею, и г) присужденіемъ къ наказанію, сопряженному съ лишеніемъ или ограничіемъ правъ состоянія. Сверхъ того производство пенсій прекращается сыновьямъ—поступленіемъ на государственную службу, а дочерямъ—замужествомъ.

44. Дътямъ воспитывающимся въ учебномъ заведеніи на счетъ епархіальнаго духовенства, или сословій, учрежденій и частныхъ лицъ, пенсія изъ казны не прекращается, но не выдается на руки пенсіонерамъ, а поступаетъ въ въдъніе ехархіальнаго начальства, которое вноситъ эти деньги въ сберегательную кассу и затъмъ выдаетъ ихъ съ процентами, по выбытіи пенсіонера изъ заведенія: совершеннольтнему лично, за несовершеннольтняго его родителямъ или опекунамъ, а въ случать смерти коголибо изъ воспитанниковъ или воспитанницъ, послъдовавшей во время пребыванія въ заведеніи, шихъ матеряхъ, или, если онт уже умерли, другимъ родственникамъ, на основаніи общихъ законовъ о наслъдствъ.

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго Величества рукою написано: Убъжденъ, что епархіальное духовенство съ усугубленнымъ рвеніемъ будетъ нести свое пастырское служение въ истинно христіанскомъ духъ".

Благочестивъйший Государь.

Державною волею въ Бозъ почившаго Родителя Вашего, приснопамятнаго Государя Императора Александра III, разръшено постоянное увеличение пособія изъ казны городскому и сельскому духовенству до тъхъ поръ, пока не будетъ назначено содержание всъмъ причтамъ Имперіи.

Следуя по стопамъ Своего венценоснаго Родителя, Вы, Государь, съ самаго начала Своего царствованія внимательно и съ сердечнымъ участіемъ относясь къ чуждамъ върнаго Вашему Величеству епархіальнаго духовенства, разрішили другой насущный вопросъ, не менве для него важный, именновопрось объ обезпечения запатных ревищенноперавнослужителей и осиротъвшихъ семействъ ихъ пенсіями и единовременными пособіями. Высочайшею отмъткою на первомъ всеподданнъйшемъ докладъ о составления комиссія дляразр'вшенія означеннаго вопроса "Согласенъ поспѣшить съ разсмотрѣніемъ этого важнаго дѣла" Вы изволили явить всю ту заботливость, съ какою относитесь къ нуждамъ пастырей и служителей церкви, и влили въ сердца ихъ надежду, что не оставите ихъ отеческою любовію.

Нынъ монаршая милость Вашаго Величества объявляется духовенству. Съ чувствомъ безконечной благодарности Своему возлюбленному Монарху и съ молитвою на устахъ выслушаютъ пастыри и служители церкви эту радостную въсть. Успокоенные отъ тяжелыхъ думъ и заботъ за себя на случай старости и тяжелой болъзни и за свою семью, отнынъ не обездоленную и въ случаъ сиротства, они тъмъ съ вящшею преданностью имъютъ всецвло посвятить себя служенію святой Церкви, Престолу и Отечеству исполненіемъ пастырскихъ и учительскихъ въ церковныхъ школахъ обязанностей, непрестанно вознося къ престолу Всевышняго горячія молитвы о здравіи и благоденствіи своего возлюбленнаго Монарха.

Движимый чувствомъ сердечнаго умиленія и безграничной преданности Вашему Величеству, Всеми-лостивъйшій Государь, Синодъ, оть лица всего епархіальнаго духовенства Имперіи, считаеть долгомъ повергнуть къ стопамъ Вашимъ чувства сердечной благодарности за новую Монаршую милость, явленную пастырямъ и служителямъ церкви и ихъ семействамъ, и призываетъ Божіе благословеніе на Васъ, Государь, Августъйшую Вашу Семью и на всъ Ваши царственные труды и начинанія.

Вашего Императорскаго Величества, Всемилостивъйшій Государь, всеподданнъйшіе усердные богомольцы:

Антоній, митрополить С.-Петербургскій и Ладожскій. Флавіанг, архіепископъ Харьковскій и Ахтырскій.

Николай, архіепископъ Финлядскій и Выборг-

скій.

Макарій, епископъ Томскій и Варнаульскій. Алавангель, епископъ Рижскій и Митавскій. Епископъ Маркелль.

Опредѣленіе Святѣйшаго Синода отъ 19 1юня 1902 года за № 2495, по высочайшешему повелѣнію объ утвержденіи устава о пенсіяхъ и единовременныхъ пособіяхъ священнослужителямъ и псаломщикамъ епархіальнаго вѣдомства.

По указу Его Императорского Величества, Святвишій Правительствующій Синодъ слушали: два предложенія Г. Синодальнаго Оберъ-Прокурора: 1) отъ 12-го сего іюня за № 14634 коимъ обявляетъ Святъйшему Синоду препровожденные къ нему, Г. Синодальному Оберъ-Прокурору, при отношении Государственнаго Секретаря: а) удостоенный 3 сего іюня Собственноручнаго Его Императорскаго Величества утвержденія уставъ о пенсіяхъ и единовременныхъ пособіяхъ священнослужителямъ и псаломщикамъ епархіальнаго въдомства и б) Высочайшее повельніе объ исполненіи посльдовавшаго въ государственномъ Совътъ мнънія по проекту означеннаго устана, и 2) отъ 19 сего іюня за № 5171, въ коемъ изложено: На представленномъ Государю Императору Святвишимъ Синодомъ отъ лица всего епархіальнаго духовенства Имперіи благодарственномъ адрест по поводу новой Монаршей милости объ обезпеченій заштатных священноцерковнослужителей и осиротъвшихъ семействъ ихъ пенсіями и единовренными пособіями Его Величество соизволиль начертать следующую резолюцію: «Убъжденъ что епархіальное духовенство съ усугубленнымъ рвеніемъ будетъ нести свое пастырское служеніе въ истинно христіанскомъ духѣ» Приказали: Съ чувствомъ сердечной благодарности выслушавъ извъстіе о Высочайше дарованной пастырямъ и служителямъ православной церкви Монаршей милости и и знаменательныя слова Благочестивъйшаго Государя Императора, Собственноручно начертанныя Его Величествомъ на письменномъ выражении благодарственныхъ чувствъ Синода по поводу означенной Монаршей милости, Святвишій Синодъ опредвляеть: 1) объ изъясненномъ Высочайшемъ повельнии и Собственноручной резолюціи Его Императорскаго Величества объявить по духовному въдомству чрезъ напечатаніе въ № 25 "Церковныхъ В'вдомостей", пригласивъ епархіальное духовенство, въ виду столь

внаменательнаго въ его жизни событія, въ ближайшій, по полученіи № 25 "Церковныхъ Въдомостей" воскресный день, совершить благодарственное Господу Богу молебствіе съ колѣнопреклоненіемъ и возглашеніемъ многольтія Государю Императору и всему Царствующему Дому, и 2) объявить по духовному въдомству, что вышеозначенный пенсіонный уставъ напечатанъ въ Собраніи узаконеній и распоряженій Правительства, издаваемомъ при Правительствующемъ Сенать, отъ 18 іюня 1902 года за № 58, и съ этого дня, т. е. съ 18 сего іюня, получаетъ обязательную силу, на основавіи ст. 59 Осн. Гос. Зак., Св. Зак. т. І, изд. 1892 г.

- Указомъ Свят. Синода отъ 20 іюня за № 4775, настоятельница Березвечскаго женскаго монастыря монахиня *Серія* удостоена возведенія въ санъ игуменьи.
- Указомъ Свят. Синода отъ 26 іюня за № 4906 Березвечскій женскій общежительный монастырь обращень въ первоклассный штатный монастырь, съ учрежденіемъ при ономъ вакансіи священника.
- Согласно опредъленію Святьйшаго Правительствующаго Синода, отъ 7—24 мая сего года за № 2023, прекращается повсемъстный сборъ пожертвованій на возстановленіе Мстиславова храма въ г. Владиміръ-Волынскомъ.

# Мъстныя распоряженія.

- 20 іюня на должность помощника Глубокскаго благочиннаго назначенъ священникъ Ковальской церкви *Петръ Бъляевъ*.
- -- 22 іюня на должность помощника Друйскаго благочиннаго, Дисненскаго увзда, назначенъ священникъ Чересской церкви Алексій Вълявскій.
- 1 іюля священникъ Глубокской церкви, Лидскаго увзда, *Нилз Глушинскій* перемвщенъ, согласно прошенію, на службу въ Иркутскую епархію.

### Мъстныя извъстія.

— Архіерейскія служенія. 13 іюня въ день воспоминанія возсоединенія уніатовъ съ православною церковью, Высокопреосвященнымъ Ювеналіемъ Архіепископомъ Литовскимъ и Виленскимъ въ Св.-Духовомъ монастырѣ была совершена божественная литургія. По окончаніи литургія, во главѣ съ Высокопреосвященнымъ Ювеналіемъ и при участіи всего виленскаго духовенства, былъ совершенъ крестный ходъ въ Каеедральный соборъ; на площади передъ

со боромъ быль отслуженъ благодарственный молебенъ послѣ котораго было провозглашено многолѣтіе Государю Императору и всему Царствующему Дому и обычная вѣчная память Императору Николаю I, митрополиту Іосифу и другимъ сподвижникамъ этого достославнаго событія. Присутствовали высшіе представители военной и гражданской власти, разныхъ вѣдомствъ и много молящихся.

- 24 іюня, въ день праздника рождества Іоанна Крестителя, Его Высокопреосвященство совершилъ Вожественную литургію въ загородной церкви Тринополь, въ сослуженіи братіи Свято-Дух. монастыря.
- 29 іюня, Высокопреосвященный Архіепископъ Ювеналій совершиль божественную литургію
  въ св.-Духовомъ менастырі, въ сослуженіи братіи
  монастыря, а послів оной благоларственный молебень
  при участіи всего городского духовенства, съ колінопреклоненіемъ и возглашеніемъ многолітія Государю
  Императору и всему Царствующему Дому, по поводу
  новой Монаршей милости Высочайшимъ утвержденіемъ устава о пенсіяхъ и единовременныхъ пособіяхъ священно- и церковно-служителямъ.

15 іюня преподано Архипастырское благословеніе Его Высокопреосвященства петербургской жительниць Н. П. Бырдиной и помыщику имы Гейшишекь Н. М. Пыжову, пожертвовавшимь въ Юрьево-Гейшишскую церковь, Виленскаго уызда, 18 рублей на ея нужды.

- 8 іюня удостоенъ награжденія похвальнымъ листомъ прихожанинъ Цитовянской церкви, Россіенскаго увзда, писарь Кельменскаго Волостного Правленія Николай Зальцбергъ, за усердіе его къ благольнію храма Божія, выразившееся въ неоднократныхъ прежде пожертвованіяхъ, и въ пожертвованіи къ минувшему празднику Св. Пасхи полнаго священническаго облаченія, ціною въ 180 рублей, шелковой завісы къ царскимъ вратамъ и покрывала на престоль и жертвенникъ, ціною въ 60 рублей.
- 2 іюня рукоположень во священника къ Григоровичской церкви, Дисненскаго утзда, Николай Ковганкинг.
- 13 іюня рукоположенъ во священника къ Узменской церкви, Дисненскаго увзда, Константинг Александровскій.
- 28 іюня скончался священникъ Римковской церкви, Дисненскаго увзда, *Михаилз Баталин*з, 59 лвть, послів него остались въ семействів жена и трое непристроенныхъ дівтей.
- Святотатство. Въ ночь на 10 іюня неизвъстными злоумышленниками, взломавшими двое дверей въ Цицинской церкви, Ошиянскаго уъзда, похищены: серебряный потиръ, мъдная дароносица, и, по взломъ кружекъ, около 10 рублей наличныхъ денегъ.

— Кража. Въ ночь на 20 іюня неизвѣстный злоумышленникъ проломавъ окно въ приписной къ Жоснянской церкви, въ д. Всеслухѣ, и открывъ подобранными ключами двѣ кружки, похитилъ изъ нихъ 19 р. 40 коп.

Правленіе Литовской Духовной Семинаріи доводить до свѣдѣнія: 1) Пріемныя испытанія желающихъ поступать въ 1-ый классъ семинаріи въ текущемъ году будутъ произведены по русскому языку устный—съ церковно-славянскимъ и цисьменный —диктовка), географіи и греческому языку

- 2) Испытанія имъють быть произведены: 20 августа по русскому языку—письмен.—(1 и 2-я группы); 21-го августа по греческому языку (1-я гр.) и географіи (2-я гр.); 22-го Августа по географіи (1-я гр.) и греческому языку (2-я гр.); 23 августа по русскому языку съ церковно-славянскимъ (1-я гр.) и 24-го августа по русскому языку съ церковно-славянскимъ (2-я гр.).
- 3) Желающіе подвергнуться испытанію для поступленія въ 1-й классъ семинаріи, на время производства сихъ испытаній могутъ пом'вститься въ семинарскомъ общежитіи, сироты духовнаго звангя безплатно, а всів прочіе съ платою по пяти рублей за все время, Потребное для испытаній.
- 4) Желающіе подвергнуться пріемному экзамену обязаны прибыть въ семинарію не позже 19-го августа, вечеромъ, и представить билетъ свой о. Инспектору семинаріи.

Переэкзаменовки воспитанниковъ семинарія, коимъ таковыя назначены, имѣютъ быть произведены: 27-го августа по письменнымъ упражненіямъ и 28-го августа по остальнымъ предметамъ.

#### РАЗРЯДНЫЙ СПИСОКЪ

воспитанниковъ Литовской Духовной Семинарін, окончившихъ полный курсъ ученія въ Семинарін въ мъсяцъ іюнъ 1902 г.

Разрядъ первый. 1) Фоковъ Павелъ, Ангельскій Вячеславъ, Якубовичъ Иванъ, Теодоровичъ Константинъ, 5) Никольскій Константинъ, Семеняко Николай, Демьяновичъ Алексъй, Говорскій Павелъ, Россинскій Григорій, 10) Савичъ Михаилъ, Чайковскій Павелъ, Москевичъ Иванъ, Штаркъ Михаилъ, Пригодинскій Александръ, 15) Бълевичъ Петръ, Валицкій Семенъ, Василевскій Александръ, Хвалынскій Николай.

Разрядъ второй. Маевскій Николай, 20) Лукашевичъ Евгеній, Любимовъ Василій, Михалевичъ Павелъ, Строковскій Иванъ, Ивановъ Владимірь, 25) Розовъ Василій, Рожановичъ Павелъ, Юховъ Евгеній, Богдановичъ Николай, Кречевскій Петръ, 30) Михаловскій Павелъ.

Разрядный снисокъ воспитанниковъ Литовской Пуховной Семинаріи составленный посл'в годичныхъ экзаменовъ, происходившихъ въ май и іюнъ мъсяцахъ 1902. года.

#### 1-й КЛАССЪ.

Разрядъ первый. 1) Савицкій Георгій, Куд-

рявцевъ Михаилъ, Корякинъ Павелъ,

Разрядъ второй. Синусовъ Константинъ, 5) Рудаковскій Левъ, Маевскій Сергви, Притульчикъ Николай, Синусовъ Иванъ, Друщицъ Василій, 10) Валабушевичь Николай, Дружиловскій Алексей, Киршевскій Александръ, Теодоровичъ Николай, Горецкій Вячеславъ, 15) Смирновъ Владиміръ, Орловъ Ворисъ, Красниковъ Петръ, Върниковскій Александръ, Пилинкевичъ Стефанъ, 20) Сухецкій Григорій. Станкевичъ Аопногенъ, Ширинскій Иванъ и 23) Некрасовъ Николай-переводятся во второй классъ.

Вудуть переведены во второй классъ подъ условіемъ переэкзаменовки послѣ каникулъ:

24) Барбаринскій Викторъ, по Гражданской исторія. Обынастью виностью видежной виоводанки

Жельзовскій Петръ, Петровскій Сергьй, по se mee apens, morreene Словесности.

Пискановскій Алексви, по Священному Писанію. Вогупъ Александръ, по греческому и латинсвимства, нечеронъ, и представить скому языкамъ.

Бълявскій Левъ, по гражданской исторін и греческому языку.

30) Вяхиревъ Викторъ по словесности и письменному упражненію.

Голевкевичъ Григорій по словесности и математикв.

Голенкевичъ Иванъ по словесности и данской исторіи, под тр. подзвоти Г. глодиниванизов

Головинъ Иванъ по гражданской исторіи и письменному упражнению.

Круковскій Евгеній по Математик в и кому языку.

Осъченскій Сергьй по математикъ и письменному упражнению.

и 36) Харламиовичъ Цавелъ, по математикъ греческому языку.

Оставляются на повторительный курсь въ томъ же классъ:

Дружиловскій Платонъ, Ержиковскій Адріанъ, Травинъ Леонидъ и Осиповичъ Евгеній; посл'вдніе два Травинъ и Осиповичъ, съ предупрежденіемъ, что будутъ уволены изъ семинаріи, если въ теченіе первой четверти новаго учебнаго года не исправять своего поведенія и успъховъ.

Острыхъ Петръ увольняется изъ семинаріи по Herps, 30) Musasonesia (08 , equal малоусившности.

Гомолицкому Алексвю предоставляется право подать прошение объ увольнении изъ семинарии.

#### тик I метомен II и К Л А С С Б. денува пакило

Разрядъ первый. 1) Ивановъ Леонидъ, Ор-

ловъ Геннадій, Пухнаровичь Алексви,

Разрядъ второй. Котовичъ Алексви, 5) Миклашевичъ Константинъ, Лисецкій Николай, Григоровичъ Игнатій, Ельцовъ Владиміръ, Маевскій Михаилъ, 10) Звъревъ Владиміръ, Чабовскій Владиміръ, Хльбцевичъ Евгеній, Савицкій Александръ. Кендысъ Александръ, Имшенникъ Өеодоръ и 16) Ральцевичъ Евгеній, переводятся въ третій классъ.

Вудутъ переведены въ третій классъ подъ усло-

віемъ переэкзаменовки послѣ каникулъ:

17) Высоцкій Александръ, Кузьминскій Николай и Пигулевскій Андрей, по Словесности.

и 20) Трусевичъ Леонидъ по словесности и греческому языку.

#### и клас в да с с ъ

Разрядъ первый. 1) Латышенковъ Павелъ. Въгалловичъ Георгій, Дубинскій Сергъй, Лавровъ Вячеславъ, 5) Бълевичъ Михаилъ,

Разрядь второй. Измайловъ Сергви, Турбинъ Гавріиль, Жельзовскій Леонидь, Таировь Павель. 10) Савицкій Павелъ І-й, Пеновскій Петръ, Вишневскій Владиміръ, Рудаковскій Николай, Рябинскій Сергъй, 15) Юзвюкъ Николай, Иллюкевичъ Александръ, Самойловичъ Павелъ, Каченовскій Стефанъ. Нарбуговичъ Александръ, 20) Галежа Илья, Валландовичъ Павелъ, Литвинъ Димитрій, Кендысъ Анатолій, Бъгалловичъ Викторъ, 25) Лебедевъ Николай, Москевичъ Антонъ и 27) Лукашевичъ Поліевкть-переводятся въ четвертый классъ.

Вудуть переведены въ четвертый классъ подъ условіемъ переэкзаменовки послів каникуль:

28) Измайловъ Владиміръ, по словесности.

Смольскій Евгеній, по словесности и математикв. планаван на внемопоному паст

и 30) Соколовскій Никаноръ, по церковной исторіи и словесности.

#### и в л А С С Ъ.

Разрядъ первый. 1) Теодоровичъ Иванъ, Жуковичъ Евгеній, Дерингъ Цетръ, Павловичъ Василій, 5) Лазаревичь Владимірь, Добровольскій Иванъ.

Разрядъ второй. Макаревичъ Павелъ, Зенковичъ Павелъ, Романскій Николай, 10) Макаревичь Сергей, Кубаевскій Павель, Померанцевъ Иванъ, Игнатовскій Николай, Жиромскій Владиміръ, 15) Тихомировъ Тихонъ, Левицкій Павелъ, Кубаевскій Сергьй, Благовъщенскій Павель, Красковскій Константинъ, 20) Лесневскій Сергвй, Альбовъ Иванъ, Ржецкій Константинъ, Теодоровичъ Арсеній, Нороновичъ Евгеній и 25) Люльковскій Николай—переводятся въ пятый классъ.

Вудутъ переведены въ пятый классъ подъ усло-

віемъ переэкзаменовки послѣ каникулъ:

26) Концевичъ Сергви по священному пи-

Потомскій Михаилъ по философіи. Синевъ Өеодоръ по Священному Писанію. и 29) Янковскій Владиміръ по греческому яз.

#### V КЛАССЪ.

Разрядъ первый. 1) Сѣмятковскій Александръ, Яшинъ Николай, Пискановскій Петръ, Михалевичъ Леонидъ, 5) Недѣльскій Владиміръ, Панасевичъ Константинъ, Травинъ Алексѣй, Погодинъ Василій, Іодковскій Афанасій, 10) Карскій Сергѣй, Субочъ Владиміръ, Поповъ Михаилъ, Волковскій Константинъ.

Разрядъ второй. Варановскій Николай, 15) Димитрієвъ Маринъ, Савицкій Ярославъ, Сухецкій Стефанъ, Вощенко Викторъ, Котовичъ Антонъ, 20) Лихачевскій Борисъ, Цебрикъ Сергій, Ржецкій Ворисъ, Теодоровичъ Владиміръ, Левиковъ Андрей, 25) Пигулевскій Антонъ, Ивацевичъ Александръ, Смирновъ Николай—и 28) Ольховскій Іуліанъ—переводятся въ шестой классъ.

Разрядный списокъ учениковъ Виленскаго духовнаго училища, составленный послъ годичныхъ испытаній въ 1901—2 учебномъ году.

#### первый классъ.

Разрядъ первый. 1) Чабанъ Димитрій, Модестовъ Сергъй, Горбацевичъ Алексъй, Лукашевичъ Иванъ, 5) Игнатовичъ Вячеславъ—переводятся во второй классъ.

Разрядъ второй. Голенкевичъ Иванъ, Тихвинскій Сергъй, Ивановъ Анатолій, Ленцевичъ Сергъй, 10) Померанцевъ Всеволодъ, Андабурскій Александръ, Лукашевичъ Сергъй, Жукевскій Александръ, Андрушкевичъ Николай, 15) Дерингъ Никодимъ, Рафаловичъ Сергъй, Лисецкій Владимиръ, Дерингъ Иванъ.

Ливай Николай, 20) Орловскій Викторъ и Филипповичъ Иванъ—переэкзаменовка по русскому и

церк.-слав. языку.

Филипповичъ Иванъ—переэкзаменовка по русскому и церк.-слав. языку.

Разрядъ третій. Станкевичъ Василій-оставля-

ется на второй курсъ по малоуспъшности.

Внъ разрядовъ. Мироновичъ Сергъй, Щербицкій Иванъ—оставляются на второй курсъ по бользни, согласно прошеніямъ родителей. 25) Каминскій Петръ, Соколовъ Тимооей— какъ не державшимъ экзамена по бользии, предоставляется держать таковой посль каникулъ.

#### второй классъ.

Разрядъ первый. 1) Рабека Иванъ, Ганецкій Владимиръ, Свитичъ Александръ, Негатинъ Онисифоръ—переводятся въ третій классъ.

Разрядъ второй. 5) Котляръ Андрей, Соколовъ Николай, Ленкевичъ Сергъй, Войничъ Григорій, Мироновичъ Осодосій—переводятся въ третій классъ.

10) Нарбуговичъ Антонъ—переэкзаменовка по ариометикъ.

Маевскій Иванъ - переэкзаменовка по греческому языку.

Лапицкій Александръ—по греческому языку. Горбацевичъ Александръ, Константиновичъ Николай—переэкзаменовка по русскому языку.

Разрядъ третій. 15) Келлеръ Өеодоръ—по латинскому языку.

Плотниковъ Димитрій— по греческому и русск. яз. Пашкевичъ Осипъ— по ариеметикъ и русск. яз. Ансеровъ Зиновій— оставляется на второй курсъ по малоуспъшности.

Внъ разрядовъ. 19) Ярошевичъ Семенъ—предоставляется держать экзаменъ послъ каникулъ по всъмъ предметамъ, какъ не державшему экзаменъ по болъзни.

#### ТРЕТІЙ КЛАССЪ.

Разрядъ первый. 1) Овхимень Лаврентій, Измайловъ Василій—-переводятся въ IV классъ.

Разрядъ второй. Якубовичъ Николай, Вобулевичъ Алексъй, 5) Имшенникъ Павелъ, Имшенникъ Михаилъ, Калинскій Хрисанеъ, Нороновичъ Николай, Іодковскій Николай, 10) Тихомировъ Петръ—переводятся въ IV классъ.

Калинскій Леонидъ—переэкзаменовка по географіи Дрейзинъ Григорій—по ариометикъ.

Вълявскій Алексъй, Канецкій Петръ—переэкзаменовка по греческому яз.

15) Ширинскій Павель—по русскому языку.

Разрядъ третій. Шестовъ Николай—по греческому языку и церк. пънію.

Пашкевичъ Виталій—по латинскому и русск. яз. Давидовичъ Василій, Киршевскій Николай, 20) Савичъ Александръ, Пѣшковскій Иванъ, Осташевскій Владимиръ, Ержиковскій Евгеній—оставляются на повторительный курсъ по малоусиѣшности.

Піотровичъ Петръ—увольняется изъ училища по малоуспъшности.

Внъ разрядовъ. 25) Рафаловичъ Алексъй—оставляется на повторительный курсъ согласно прошенію отца.

#### ЧЕТВЕРТЫЙ КЛАССЪ.

1) Первый разрядъ. Спасскій Алексей.

Второй разрядъ. Казанскій Викторъ, Малыгинъ Владимиръ, Малевичъ Евграфъ, 5) Любарскій Николай, Красковскій Антонъ, Ансеровъ Александръ, Панасевичъ Александръ, Кизикъ Александръ, 10) Лызловъ Потапій.

Карасевъ Николай — переэкзаменовка по географіи. Разрядъ третій. Лебедевъ Владимиръ—переэкзаменовка по географій и ариометикъ.

Лесневскій Владимиръ, 14) Поплавскій Николай — оставляются на второй курсъ въ томъ же классъ по малоуспъшности.

Переэкзаменовки и дополнительные экзамены для учениковъ училища и экзамены для вновь поступающихъ во II, III и IV классы училища по катехизису, изъясненію богослуженія съ церковнымъ уставомъ священной исторіи, церковному пѣнію и русскому языку съ церковно-славянскимъ назначаются на 20 августа; по греческому и латинскому языкамъ, географіи и ариометикъ на 21 августа и для вновь поступающихъ въ І классъ на 22 и 23 августа.

## А) ВАКАНТНЫ МЪСТА СВЯЩЕННИКОВЪ —

Вилкомірскаго — въ м. Оникштахъ (2).

Дисненскаго — с. Залъсьъ (2).

— с. Римкахъ (1).

— с. Леонполъ. (2).

— при Березвечскомъ жен. мон. (1). Лидскаго — с. Глубокомъ.

# Неоффиціальный отдълъ.

Къ вопросу объ этнографической картъ бълорусскаго племени.

(Окончаніе) \*).

Въ орловской, калужской, смоленской, тверской и псковской губерніяхъ білоруссамъ приходится сосёдить съ великоруссами, больше съ южновеликоруссами. Какъ извъстно, бълорусская имфетъ много общаго съ южновеликорусскими говорами, такъ, что здесь опять представляется немало трудностей при разграниченіи тахъ и другихъ. Тутъ прежде всего следуеть различать белоруссовъ по образу жизни: они селятся въ мъстностяхъ лъсистыхъ и болотистыхъ; великоруссы поэтому и называють ихъ полъхами, а мъстность ихъ Полъсьемъ. "Водораздъльные лъса стали одинаково племонною границею здъсь (въ орловской, калужеской и смоленской губ.) на востокъ Бълоруссіи, какъ не цорестають быть межою подобные же густые леса на югь, востокъ, съверъ общирнаго Вълорусскаго края

съ племенами малорусскимъ, литовскимъ, латышскимъ и опять великорусскимъ" (Живописная Россія, III, 435, ст. С. Максимова). Далье, міровоззрвніе и народная поэзія у бівлоруссовь часто не сходятся съ великорусскими; наконецъ, что особенно важно, у бълоруссовъ много словарныхъ особенностей, часто неизвъстныхъ великоруссамъ-сосъдямъ. Въ фонетикъ и морфологіи можно отмѣтить слѣдующія исключительно бълорусскія черты: 1) дз — и мягкіе вм. д и т мягкихъ (но иногда этихъ свистящихъ звуковъ и не бываетъ), напр. дзецін (ср. С. Максимовъ: Обитель и житель. Древняя и новая Россія 1876 г., № 8, стр. 299-300); 2) появленіе у краткаго намъсть у безударнаго, стоящаго передъ согласными: умеръ; на мъств предлога ез: укинуу у мъхъ, и что особенно характерно-на мъстъ л въ прошедшемъ времени и некоторыхъ другихъ случаяхъ: быу, пропросу, поуны; 3) удвоеніе согласныхъ перед ј: Илля, свиння; 4) появленіе слоговъ ыј-іј ви великорусскихъ ој —еј: мый мыю, пій шія злый. Къ этимъ особенно существеннымъ чертамъ еще прибавимъ: 5) смъщение р твердаго и р мягкаго; цара, ярядъ: 6) появление дж вм. ж: гляджу ;7) смягчение г, к, х, въ склонения словъ: на дузъ, на лауцъ, у стръсъ; 8) множественное число при 2-4 въ мужескомъ родъ: два вауки, и возможность двойственнаго при женскомъ и среднемъ родахъ: три бядзв, два сялв; 9) возможность звательнаго падежа: сынку, чалавъче; 10) особый видъ повелительнаго со звукомъ е изъ стараго п передъ окончаніемъ: хадземъ, купеця. Не стану перечислять другихъ бълорусскихъ особенностей, не извъстныхъ великоруссамъ (ихъ можно найти въ спеціальныхъ пособіяхъ по бѣлорусскому нарѣчію), такъ какъ и приведенныхъ достаточно, чтобы отличить рачь балорусса отъ рвчи великорусса. Принимая во внимание указанныя особенности бълорусскихъ говоровъ, границу ихъ съ великорусскимъ нарвчиемъ въ орловской губерній можно провести приблизительно въ трубчевскомъ увздв по правому берегу р. Десны, далве въ брянскомъ увздв по р. Деснв и ея притоку Болвв. Жители брянскаго и трубчевскаго увздовъ орловской губерній изв'ястны подъ именемъ пол'яховъ (Очерки Россіи, Пассека, IV. Цитата взята у Соболевскаго: Опытъ русской діалектологіи, 15. 4 вып.). С. Максимовъ отмъчаетъ ихъ дзеканье. (Древняя и новая Россія, 1876 г., № 8, 299—300, 306). Брянскій, сфвискій, трубчевскій и карачевскій уфзды орловской губ. относить къ бълоруссіи и де-Ливропъ (ср. Живописная Россія, III, Максимовъ также раздвигаетъ орловское и калужеское Полъсье и на лъвый берегъ Десны (Живоп. Poccis, III, 432, 436).

Далве граница бълорусской области переходить въ жиздринскій увздъ калужской губерніи.

<sup>\*).</sup> См. 24—25 № Лит. Еп. Вѣд.

Въ "Матеріалахъ для географіи и статистики Россій. Калужеская губ., ч. П. С.-Пб. 1864. Составилъ М. Попроцкій", стр. 183, читаемъ:

- Жители калужской губерніи говорять великорусскимъ языкомъ, но въ произношении весьма тихъ словъ жителями масальскаго и западной части жиздринскаго увздовъ замътно сосъдство Бълоруссіи. По некоторымъ оттенкамъ въ языке и некоторымъ обычаямъ, жители западной части масальскаго увзда разнятся несколько отъ жителей восточной его половины: первые и понынъ слывутъ подъ именемъ полъховъ, а послъдніе подъ именемъ полянъ". Изслъдованію языка западных калужских говоровь посвящены три работы: академика А. А. Шахматова (Русс. Фил. Въстн. XXXVI), Караулова (тапъ же, XLII) и особенно А. Никольскаго (тамъ же, XLVI-XIVIII, работа продолжается). Разсмотривая особенности языка этихъ полеховъ, приходимъ къ заключенію, что жители западной части жиздринскаго и масальскаго увздовъ, двиствительно, бълоруссы, но только принявшие немало особенностей и южновеликорусских в говоровъ. Унихъ между прочимъ уже и дзеканья нътъ и твердаго р. Имъя въ въ виду обыкновение бълоруссовъ селиться по низменнымъ мъстамъ и по ръкамъ, я думаю, что приблизительно границу ихъ здёсь можно провести, придерживаясь теченія р. Больы, не достигая Жиздры, и затемъ къ верховьямъ р. Угры и дальше къ границъ ельнинскаго уъзда смоленской губерніи.

Въ смоленской губерніи граница бѣлорусскаго племени идетъ по межѣ между уѣздами дорогобужскимъ и бѣльскимъ, съ одной стороны, и юхновскимъ, вяземскимъ и сычевскимъ—съ другой; при чемъ большая часть губерніи населена бѣлорусскимъ племенемъ и лишь четыре восточные уѣзда (юхновскій, вяземскій, сычевскій, гжатскій) принадлежатъ южновеликорусскому нарѣчію. По сообщенію С. Максимова (Живоп. Россія, III, 442) наибольшая часть бѣльскаго уѣзда—восточная— населена великоруссами.

Въ тверской губериіи бѣлорусскія поселенія съ нѣкоторыми особенностями даже сѣверновеликорусскихъ говоровъ (взаимная мѣна ч и и) начинаются у г. Зубцова, далѣе тянутся по правому берегу Волги (Молодой Тудъ), гдѣ живутъ тудовляне, заходя иногда даже и на лѣвый ея берегъ (по р. Итомлѣ въ ржевскомъ уѣздѣ и р. Кошѣ въ осташковскомъ); затѣмъ граница бѣлорусскихъ говоровъ подходитъ къ истокамъ Волги и Зап. Двины. Бѣлорусское дзеканье, по Далю, слышится въ Корчевѣ и Торжкѣ.

Въ восточной части исковской губерніи бѣлоруссы не простираются дальше Зап. Двины. Затѣмъ

граница бѣлорусской области идетъ приблизительно по сѣверной границѣ витебской губерніи. Нѣкоторыя отдѣльныя бѣлорусскія особенности можно встрѣчать и въ южной части исковской губерніи и въ другихъ мѣстахъ. М. Колосовъ (Обзоръ звуковыхъ и формальныхъ особенностей народнаго русскаго языка Варшава. 1878, стр. 147, вын. 2) отмѣчаетъ бѣлоруссовъ въ нѣкоторыхъ уѣздахъ исковской губерніи (великолуцкій, опочецкій\*) и холмскій) и даже московской (рузскій, и волоколамскій и можайскій).

Вследстіе разныхъ войнъ Москвы съ Литвой и Польшей бълоруссы неръдко поподали въ плънъ и и бывали поселяемы на окраинахъ русскаго племени по сосвдству съ инородцами; таковы, ввроятно ситкари на р. Сити, притокъ Мологи въ ярославской губ. (ср. С. Максимовъ: Обитель и житель. Древняя и новая Россія 1876 г., № 8, 300). Въ XVIII въкъ иногда выселяли бълоруссовъ на пожалованныя вотчины; таковы, напр., паны, бутаки, занимающіеся добываніемъ поташа изъ золы, майданнымъ промысломъ въ лукояновскомъ увздв нижегородской губерніи (ср. Б. М. Дяпуновъ: Нъсколько словъ о говорахъ лукояновскаго увзда ниж. губ. С.-Пб. 1894, 13-16 отд. от. изъ "Живой Старины"). Теми же обстоятельствами, вфроятно, вызваны на незначительныя поселенія білоруссовъ въ херсонской и пензенской губ. (Живоп. Россія, III, 250). Въ последнее время белоруссы въ качествъ колонистовъ-переселенцевъ попали въ многія отдаленныя мъста Сибири и Средней Азін. И здівсь они остались візрны себів: селятся въ мъстахъ богатыхъ лъсами и водными басейнами. По свидътельству М. Ковалевскаго (Экономическій строй Россіи. Переводъ съ французкаго. С.-Пб. 1900), бълоруссы составляють 3/5 населенія богатаго указанными особенностями природы Уссурійскаго края

Такимъ образомъ, бѣлорусская рѣчь въ той или другой степени раздается въ губерніяхъ: витебской (большая часть), курляндской (не значительная часть), ковенской (незначительная часть), виленской (большая часть), гродненской (половина), сувалкской (одинъ уѣздъ), минской (большая часть), могилевской (вся губернія), черниговской (значительная часть на сѣверѣ), орловской (западный уголъ, калужской (незначительная часть), смоленской (большая часть), тверской (незначительная часть).

Бѣлорусскую рѣчь знаютъ слѣдующіе уѣзды (расположимъ ихъ въ алфивитномъ порядкѣ):

Августовскій сувалк. г. Дриссенскій витеб. г. Бобруйскій минск. г. Ельнинскій смол. г. Борисовскій минск. г. Жиздринскій калуж. г.

<sup>\*)</sup> Въ этомъ увздв отмвчаеть бвлоруссовь и Максимовъ (Живоп. Россія III, 447).

Брянскій орловск. г. Быховскій могил. г. Бъльскій гроди. г. Бъльскій смолен. г. Вълостокскій гродн. г. Велижскій витеб. г. Вилейскій вилен. г. Виленскій вилен. г. Витебскій витеб. г. Волковыскій гродн. г, Гомельскій могилев. г. Горецкій могил. г. Городнинскій черн. Городокскій витеб. г. Гродненскій гродн. г. Дисненскій вилен. г. Дорогобужскій смол. г. Новоалександровскій ковен. г. Новогрудскій минск.г. Новозыбковскій черн.г. Оршанскій могил. г., Осташковскій тверск. г. Ошмянскій вилен. г. Пинскій минск. г. Полоцкій витеб. г. Порвчскій смол. г. Пружанскій гродн. г.

Ржевскій тверск.г.

Рогачевскій могил. г.

Рославльскій смол. г.

Ръчицкій минск. г.

Зубцовскій тверск. г. Игуменскій минск. г. Иллукстскій курлянд. г. Климовичскій могил. г. Красненскій смол. г. Лепельскій витеб. г. Лидскій вилен. г. Люцинскій витеб. г. Мглинскій черниг. г. Минскій минск. г. Могилевскій могилевск. г. Мозырскій минск. г. Масальскій калуж. г. Мстиславскій могил. г. Невольскій витеб. г. Новгородъ-Свверскій

черн. г.
Свенцянскій вилен. г.
Себежскій витеб. г.,
Сейненскій сувалк. губ.
Слонимскій гродн. г.
Слуцкій минск. г.
Смоленскій смолен. г.
Сокольскій гродн. г.,
Стародубскій черниг. г.
Суражскій черниг. г.
Суражскій могил.
Трокскій вилен. г.
Трубчевскій орлов. г.
Чаусскій могил. г.

Теперь должна бы слѣдоватъ энографическая карта. Она и составлена, но авторъ, прежде чѣмъ выпустить ее въ свѣтъ, проситъ лицъ, свѣдущихъ въ разсматриваемомъ вопросѣ высказать печатно или въ письмѣ къ автору (адресъ: Варшава, профессору университета Е. Ө. Карскому. Пенкная, 39) свое мнѣніе объ указанныхъ границахъ. Очень желательно было бы, если бы кто-либо на калькѣ, примѣнительно къ 20-верстной картѣ отдѣльныхъ губерній Ильина\*), указалъ бѣлорусскую границу въ знакомой ему мѣстности.

Покорнъйше прошу редакціи "Губернскихъ Въдомостей" другихъ губерній отмъченнаго выше раіона перепечатать эту статью. Желательно, чтобы она явилась и въ памятныхъ книжкахъ тъхъ же губерній. Проф. Е Ө. Карскій.

#### Историческая справка о происхожденіи названія «отпустъ» и народнаго взгляда на назначеніе отпустовой исповѣди.

Посъщение такъ называемыхъ отпустовъ является у насъ однимъ изъ особенно распространенныхъ проявленій религіозной жизни народа. По терминологіи нашихъ крестьянъ, итти на отпусть-значитъ итти на поклонение или чудотворной иконъ, или другой святынь, посытить тоть храмь, гдв почемулибо совершается особенно торжественное богослуженіе. Но ніжоторые изъ нашихъ крестыянь полагають. что суть отпуста не въ поклонени только святынъ и не въ участи въ общественной молитвъ по случаю какого-либо мъстнаго церковнаго торжества, а въ исповъди, почему къ ней присгупають весьма многіе собравшіеся изъ разныхъ мѣстъ богомольцы. Исповъдь-вотъ главная цель, съ которою многіе идутъ на отпусты. И этой отпустовой исповеди несмотря на то, что къ ней очень часто приступають безъ говънія, придають гораздо большее значеніе, чъмъ исповеди у своего (местнаго) священника, совершаемой въ обычное для православныхъ христіанъ время. Разказывають, что некоторые изъ крестьянь не открывають даже своему духовному отцу всвхъ своихъ греховъ, преимущественно такихъ, которые особенно сильно смущають совъсть ихъ, оставляя это признание на время отпустовой исповеди. Только отпустовая исповадь, по мнанію таких влюдей, можеть очистить ихъ душу отъ грвха, снять съ ихъ совъсти то бремя, которое особенно гнететь ее.

Откуда же явилось такое воззрѣніе на отпустовую исповъдь? Думаемъ, что воззръніе это остатокъ уніи и создалось подъ вліяніемъ католическаго ученія о таинств'в покаянія и о средствахъ подучить отпущение граховъ. Подъ влиниемъ этого ученія составилось у католиковъ понятіе "отпустъ", религіозно-общественное собраніе и моленіе, и отъ нихъ это слово заимствовано православными. Укажемъ, какъ создалось у католиковъ это представленіе объ "отпусть", но спышимь оговориться, что религіозныя собранія и наломничества, извъстныя у насъ подъ именемъ отпустовъ, - явленіе вредное, которое следуеть искоренять и т. и.; мы хотимъ только указать некоторыя наносныя представленія отпустовой исповеди, це соответствующія правильному понятію объ исповъди.

Католическое ученіе о таинствѣ покалнія, утвержденное буллою папы Льва Х (9 поября 1518 г.) и сохраненное безъ измѣненія Триденскимъ соборомъ различаетъ въ этомъ таинствѣ три части: раскаяніе, исповѣдь и удовлетвореніе (satisfacio). На исповѣди разрѣшеніемъ священника прощаются грѣ-

<sup>\*)</sup> Можно пользоваться и 40-верстной почтовой картой: она есть въ каждомъ почтовомъ учрежденіи. Я не ссылаюсь на 10 верстныя карты, такъ какъ онъ встръчаются ръже

хи и дается избавление отъ въчныхъ мукъ ада, какія претеривль бы грвшникъ, еслибы не получилъ отпущенія гръховъ еще здісь на землі, въ таинствъ цокаянія. Но каждый гръхъ влечетъ за собою не одну только кару въчную: за него человъкъ подлежить еще временному наказанію. Подъ именемъ временныхъ наказаній разумфется не только церковное покаяніе, наложенное по каноническому праву, но также и Божья кара частью на землъ, частью въ чистилищъ-для тъхъ душъ, которыя, будучи спасены отъ ада, подлежатъ послъ смерти очищенію. И каждый грешникъ должень понести это временное ааказаніе, чтобы удовлетворить твмъ правдв Божіей (satifacio), оскорбленной грвхами, разръшенными на исповъди. Однако, несеніе временныхъ наказаній не есть діло безусловно обязательное, необходимое: католическая церковь располагаетъ средствомъ освобождать людей отъ этихъ наказаній. Въ церкви, разсуждають католическіе богословы, есть неизсякаемый источникъ, неисчерпаемая сокровищница сверхъ должныхъ добрыхъ дълъ, которыми удовлетворена правда Божія. Эти дела совершилъ, прежде всего, Спаситель; Онъ не только удовлетворилъ правде Вожіей за грехи всего человечества, жившаго до Рождества Христова, но и за гръхи людей всвхъ грядущихъ временъ. Кромъ безконечно великихъ заслугъ Спасителя, сокровищница сверхдолжныхъ добрыхъ дёлъ наполнена дёлами Божіей Матери и святыхъ. И вотъ эта то сокровищница и дана въ распоряжение князю Апостоловъ и его преемникъ; они щедрою рукою могутъ раздавать върующимъ сокровища, находящіяся въ этой сокровищницъ, могутъ усвоять сверхъ-должныя добрыя дела святыхъ грешнымъ людямъ и темъ освобождать вхъ отъ обязанности самимъ удовлетворять правдъ Вожіей, отъ обязанности нести временное наказаніе за содъянные ими гръхи. Эти усвоенія гръшникамъ сверхъ должныхъ заслугъ Спасителя и святыхъ и освобождение чрезъ это касающагося отъ необходимости нести временное наказание называется у католиковъ индульгенціей, или, и по-польски, odpust.

Индульгенція бываеть двухъ видовъ: подная (indulgentia plenaria) и неполная, или частная (indulgentia partialis). Подъ первою разумъется освобожденіе не только отъ всѣхъ наказаній сакраментальныхъ и каноническихъ, но и отъ всѣхъ мукъ чистилища. "Христіанинъ, удостоившійся получить полную индульгенцію, становится, пишеть одинъ католическій богословъ,—такимъ-же чистымъ, какъ младенецъ, выходящій изъ купели крещенія, и если умираеть въ такомъ счастливомъ состояніи, то идеть прямо на небо и не переходитъ черезъ чистилище". Что же касается индульгенціи неполной (odpust cząstкоwy), то она дается на нѣкоторый лишь періодъ времени (на семь лѣтъ, на квадрагену—40 лѣтъ и т. д.) и освобождаетъ человѣка лишь отъ нѣкоторой

части временныхъ наказаній (каноническихъ) и отъ нъкоторой части мукъ чистилища.

Такимъ образомъ, по ученію католиковъ, индульгенція, или отпусть, въ общемъ есть усвоеніе гръшному человъку сверхдолжныхъ заслугъ Спасителя и святыхъ. Чрезъ это усвоение грътникъ, получившій прощеніе граховь вь таинства покаянія, освобождается отъ соединеннаго съ извъстнымъ гръхомъ временнаго наказанія, преимущественно въ чистилищъ, - освобождается отъ необходимости лично удовлетворять правдв Божіей, оскорбленной гръхами, хотя бы и разръшенными на исповъди. Сверхдолжныя заслуги святыхъ являются въ этомъ случав той сатисфакціей, которая необходима была со стороны самого гръщника. На мъсто сатисфакціи грышникъ поставляеть эквивалетную ей индульгенцію, полученную отъ Церкви черезъ ея пастырей.

Понимаемая такъ индульгенція считается католическою церковью великимъ благомъ, - тъмъ болве, что она имъетъ силу не только по отношенію живымъ, но даже и по отношению къ умершимъ. Души последнихъ, мучащіяся въ чистилище, могуть быть изводимы оттуда, если живущіе получають для нихъ индульгенцію. При какихъ же условіяхъ возможно полученіе индульгенціи или отпуста? Условія эти въ высшей степени разнообразны и многосложны, такъ какъ и въ данномъ случав принимается во вниманіе лицо, получающее индульгенцію, лицо, дающее ее, время, когда она получается, мвсто, гдв можно ее получить и т. под. Несмотря, однако, на все разнообразіе этихъ условій, среди нихъ имъется одно постоянное, существенно необходимое и безусловно обязательное, это именно- извъстный подвигь со стороны лица, желающаго получить индульгенцію. Подвигъ этотъ можетъ быть и весьма незначительнымъ, можетъ состоять даже въ небольшемъ денежномъ пожертвованіи, но онъ всетаки необходимъ, потому что безвозмездная индульгенцій была бы противна божественной справедливости. Въ ряду такихъ подвиговъ указываютъ между прочимъ, путешествіе ко святымъ м'ястамъ, посъщение храмовъ, поклонение мощамъ и т. п.; за все это, какъ за благочестивые подвиги, можно получить индульгенцію во всякое время. Но эти же самые подвиги, если ихъ совершить въ нъкоторыя точно опредъленныя времена и въ точно указанныхъ мъстахъ, получаютъ большую цвну и даютъ совершившему ихъ право на большую индульгенцію, разм'вры которой напередъ могутъ быть ему извъстны. Какъ это происходить и отчего зависить, пояснимъ примъромъ. Предположимъ, какой-либо костелъ или монастырь имветь чудотворную икону или почитаемую за таковую. Слава о ней распространилась, и на поклоненіе ей стали приходить изъ разныхъ м'встъ богомольцы. Объ этомъ, само собою понятно, узнаетъ

высшая церковная власть, которая чтобы пріохотить христіанъ къ посъщенію этого костела или монастыря, объявляеть въ немъ на извъстный срокъ и въ извъстное время отпусть; напр., объявляется, въ такомъ-то костелъ въ такомъ-то мъсяцъ ежегодно отпустъ на такой-то срокъ. Это значить, всякій, посьтившій данный костель въ указанный срокъ, а не тогда, когда онъ захочетъ, и поклонившійся въ немъ святынь, получить за свой послъ предварительной исповъди, такую-то издульгенцію, получить прощеніе грфховъ и, главное, освобождение отъ нъкоторой части сатисфакціи, требуемой его гръхами. Конечно, такая легкость полученія прощенія грфховъ привлекаеть въ отпустовое мъсто ("на отпустъ") множество богомольцевъ, которые здесь исповедуются и получають отпусть.

Кром'в отпустовъ, пріуроченныхъ къ изв'єстному костелу всл'єдствіе того, что въ немъ есть чудотворная икона или мощи, или чудотворная статуя, устанавливаются еще отпусты по поводу освященія костела. Если посл'єдній освящается епископомъ, то по осв'єщеніи объявляется отпустъ, т. е. вс'ємъ участвовавшимъ въ консекраціи новоосвященниго храма дается посл'є испов'єди отпустъ, именно—на одинъ годъ. Потомъ ежегодно въ воспоминаніе объ осв'єщеніи костела совершается его дедукація, подъ которой разум'єтся торжество по случаю храмового праздника и воспоминанія консекраціи. Посттившіе въ въ это время костелъ и испов'єдавшіеся въ немъ получають частный отпустъ на сорокъ дней.

Вотъ почему у католиковъ утвердилось мнвніе что исповъдь въ отпустовое время имъетъ большую силу, чемъ та же исповедь въ обычное время и въ мъстномъ храмъ. Такія свъдънія внъдряли въ нихъ ксендзы, которые, какъ извъстно, во время отпустовъ говорили проповеди не только въ костелахъ но и на площадяхъ, гдъ собирались толпа, и въ этихъ проповъдяхъ старались выяснить народу, какое великое значение имъютъ отпусты, какую силу имъетъ исповъдь, совершенная въ это время, какую невознаградимую потерю потерпять тв, которые не воспользуются благами даннаго отпуста. Выслушавъ ихъ, народъ приходиль къ убъждению, что действительно отпусты и отпустовая исповадь-такое благо, которымъ нужно пользоваться при первой къ тому возможности. Такіе взгляды усвоялись и распространялись въ народъ и уніатскими священниками. Это воззрвние до сихъ поръ, какъ старое население, сохранилось среди православныхъ христіанъ Подоліи, предки коихъ были въ XVIII в. уніатами, хотя простой народъ не понимаетъ, конечно, ни того, что такое отпустъ въ существъ своемъ, ни того, почему отпустовую исповъдь онъ считаетъ важне исповъди, совершаемой въ обычное время.

Съ другой стороны, такъ какъ католическіе отпусты пріурочены, во 1-хъ, къ извъстнымъ монастырямъ и костеламъ, въ которыхъ имъются чудотворныя иконы или св. мощи, и во 2-хъ—ко времени дедукаціи костеловъ, то отсюда и православные Подоляне храмовые праздники, въ честь особо чтимаго въ данной мъстности святаго, икона котораго имъется въ той или другой православной церкви, стали называть отпустомъ.

Если теперь поставить вопросъ: какъ же смотръть на существующій у православнаго нашего народа обычай "хожденія на отпусты" --то, по нашему мнѣнію, отвѣть на него можно дать такой. Безспорно, посъщение святыхъ мъстъ есть дъло доброе, достохвальное и богоугодное, такъ оно свидътельствуеть о живописи религіознаго чувства, воодушевляющаго благочестиваго пилигрима. Съ другой стэроны, оно есть несомивнно подвигь, предпринимаемый исключительно съ цълью религіозною, съ цълью благоугодить Вогу и получить прощение гръховъ. Посъщение отпустовъ православными сводится въ существъ своемъ къ посъщенію св. мъсть, къ участію въ общественной молитвъ по случаю храмоваго праздника или въ честь мъстно чтимаго святаго. Эго участіе, воодушевляя народъ общественными моленіями, даеть ему временный отдыхь оть тяжелыхь земледъльческихъ работъ, отъ физической усталости, могущей развить нравственно-религіозно равнодушіе и отупъніе. Разсматриваемое съ такой точки зрънія хождение на отпустъ можно признать дъломъ добрымъ Но есть здёсь и нё что не совсёмъ похвальное: разумвемъ, во 1-хъ, то, что многіе посвщають наряду съ православными церквами и костелы, когда въ нихъ бывають отпусты; а во 2-хъ, многіе изъ православныхъ до сихъ поръ имфютъ неправильное воззрвніе на такъ называемую отпустовую исповъдь. Это конечно, следуетъ устранить, сохраняя и поддерживая самый обычай народных в религіозных в собраній, называемыхъ отпустами, и пользуясь ими въ целяхъ религіозно-правственнаго воздъйствія на народъ.

(Под. Еп. Въд.). A. H

#### Березка Троицына дня.

(Письмо въ редакцію).

2 го іюня с. г., въ день лѣтняго торжественнѣйшаго и радостнѣйшаго на св. Руси праздника св. Троицы, мы пришли къ обѣднѣ въ древнѣйшую и бывшую всегда въ великомъ почетѣ въ Вильнѣ церковь великаго святителя и чудотворца Николая, именуемую Перенесенскою. Отъ юныхъ дней до настоящей поры своей сѣдины, мы, какъ и всѣ право-

славные христіане, привыкли видіть въ этоть великій праздникъ "зеленей и летнихъ радостей" все православные храмы, бъдные и богатые, всегда убранными и украшенными березками и всякою зеленью. Но какъ велико было наше удивление и какою грустью отозвалось это на наше чувство, вступая въ вышепомянутую Николаевскую церковь, мы не увидели решительно ничего, чемъ изстари принято въ этотъ день укращать святыя церкви!.. Когда окончилась объдня, на нашъ вопросъ, обращенный къ уважаемому церковному старостъ В. И. И .: "отчего это ваша церковь осталась безъ всякаго убранства в", мы получили печальный отвъть: "Чвиъже украшать? березки запрещены"!.. Грустно стало намъ при этомъ совершенно справедливомъ отвътъ... И такая-же печальная картина не въ одной этой Николаевской виленской православной церкви... Бъдная березка! за что ты подверглась гоненію и для храма Божія-одинъ разъ въ году?.. Вся Русь святая, вся русская земля-царство дерева и лъсовъ. Не изъ дерева-ли состоитъ огромное большинство всъхъ человъческихъ жилищъ въ этомъ необъятномъ русскомъ царствъ? Кто у насъ въ этомъ царствъ когда не пользовался полною своею волею всякимъ деревомъ, на всякія свои житейскія нужды и надобности, не говоря уже о дёлё Вожьемъ? Кому когда приходило на мысль, что въ этомъ царствъ лъсовъ маленькая, молодая березка, срубленная разъ въ году на украшение св. церкви въ радостивищий праздникъ св. Троицы, будеть принята за виновницу "опустошенія и истребленія этихъ въковыхъ л'єсовъ", что на нее будетъ положенъ запреть, и срубившій ее исдвергнется штрафу?.. Мы помнимъ, когда въ 1865 г. мы впервые прівхали въ Вильчу, тогда здёсь русскою правительственною властью еще не быль отминень и существоваль обычай католической церкви: въ день "Тъла Вожьяго", 13-го іюня, изъ канедральнаго костела св. Станислава устроялся крестный ходъ, съ преднесеніемъ св. даровъ и безчисленныхъ образовъ, по слъд. главнымъ улицамъ: Вольшой, Намецкой, Трокской и Дворцовой. Всв эти улицы, по объимъ своимъ сторонамъ, густо были обсажены десятками тысячъ молодыхъ березокъ... Слышался-ли тогда на этотъ, дъйствительно, огромный расходъ молодыхъ березокъ чей-нибудь ропотъ, недовольство, негодование въ здешнемъ и другихъ городахъ и по всему Съверо-Западному краю?.. Слыхалили мы, чтобы по всей, великой православной Руси, зеленая березка, разъ въ году-въ Троицынъ день стала запретнымъ деревомъ ... Но откуда-же такое неожиданное и сильное вооружение противъ молодой березки даже въ этотъ торжественнъйшій праздникъ Св. Троицы? Откуда это негодование на маленькое деревцо великихъ и необъятныхъ лъсовъ св. Руси?

Зачёмъ этотъ гнёвный крикъ: "Срубаемая на Тронцынъ день березка ведетъ къ опустошенію всъхъ этихъ великихъ лѣсевъ; подумайте, сколько десят-ковъ, а можетъ быть, и сотенъ тысячъ такихъ березекъ срубается на одинъ этотъ праздникъ: изъ всвхъ этихъ молодыхъ деревцевъ могля бы вырости въ свое время цълыя, огромныя рощи большихъ березовыхъ деревъ, годныхъ на цвиныя издвлія и наконецъ, на превосходное топливо!. "Ахъ, господа господа, не туда направлены стрелы и удары вашего негодованія!... Д'яйствительно, опустошеніе л'ясовъ въ Россіи началось уже давно и продолжается до настоящаго времени. Отъ этого опустошенія произошель огромный вредь: раки наши осыхають; земля потеряла должную степень своей влажности; измънились даже стихійныя условія нашего воздуха и воздъйствие ихъ на земную нашу растительность явились частыя засухи, разрушительные вътры и т. под... Но кто истинный виновникъ всему этому? Въ слепоте своего негодованія мы перенесли вину съ "слона на комара"... Мы забыли, что настоящими и и единственными опустошителями и губителями нашихъ лъсовъ были и нынъ еще состоятъ ихъ собственные владъльцы, подъ общимъ наименованіемъ помъщиковъ, ихъ расточительность, неумъренность и роскошь, отсутствіе ихъ хозяйственной бережливости и расчетливости, отсутствие думы о грядущемь своемъ поколъніи и вообще о будущихъ временахъ, отсутствіе патріотизма вообще о судьбѣ и славѣ дорогого своего отечества Россіи... Вотъ противъ чего нужно было возстать въ свое время и направить всв охранительныя и запретительныя ивры! Вотъ гдъ слъдовало излить негодование и правительственныхъ властей и общества!.. А молодую неповинную березку, разъ вь году срубаемую на укращение храмовъ Вожіихъ въ радостивишій летній празданкъ Св. Троицы, слъдовало-бы, на будущее время, по нашему глубокому убъжденію, оставить въ совершеннъйшемъ поков, предоставивъ всемъ и каждому, по глубокой старинъ всей православной Руси, свободно украшать ею въ этотъ священнъй праздникъ свой церкви и собственныя жилища!.. Такое наше желаніе имветь полное свое оправданіе даже въ одномъ томъ, что рубка березокъ на Троицынъ день какъ всвиъ очень хорошо извъстно, производится почти исключительно среди разнаго кустовья и зарослей, т. е. такой безполезной и негодной растительности, съ которою хорошіе хозяева постоянно ведуть борьбу, старансь очистить отъ нея свои "настбища и луга и проч..." Если въ настоящемъ случав непременно нужны запретительныя предписанія, то ихъ могутъ дать существующія въ настоящее время люсосохранныя комиссіи всымь господамь помющикамъ, чтобы къ Троицыну празднику они бди-

Долголено пенауром 6 поля 1902 г. Г. Виллиа.

тельно слёдили и не допускали рубки молодой березки "только въ правильныхъ, цёльныхъ березовыхъ рощахъ и вообще въ чертё большого, крупнаго лёса...

Свято-духовскій братчикъ И. Я. Спрогисъ

# Продаются книги Протојерея А. Ковальницкаго.

1) "Голосъ науки о бытіи Божіемъ". Переводъ съ франц. Ц. 45 к.

"Въ́рить ли мнъ̀ въ Бога или невъ́рить? Цъ̀на 35. к.

3) Інсусъ Христосъ-Богъ. Ц. 1 р.

4) "Голосъ Спасителя къ пастырю Христовой церкви, съ франц. Ц. 45 к.

 "Мелочи въ обыденной жизни священника Цъна 70 к.

Отзывы объ этихъ книгахъ напечатаны въ №№ 51 и 52 "Церковныхъ Въдом." за 1901, а также и въ другихъ періодическихъ изданіяхъ. Обращаться въ Петербурскій книжн. маг. И Л. Тузова. Для обращающихся наложеннымъ платежемъ по адресу: "Варшава. Прага. Протоіерею А. Ковальницкому" пересылка безплатна. Тамъ же продается недавно переведенная имъ съ французк. кинга; "Почитаніе креста язычниками, жившими до Рождества Христова." Со многими изображеніями крестовъ до христіанскаго времени. Ц. 1 р.

О продолженіи изданія ЖУРНАЛА

# "Церковно-Приходская школа"

въ 1902—1903 подписномъ году (съ 1 августа 1902 года по 1 августа 1903 года).

Журналъ "ЦЕРКОВНО-ПРИХОДСКАЯ ШКО-ЛА" въ наступающемъ съ 1-го августа XVI-мъ году изданія своего останется неизмѣнно вѣрнымъ утвержденной Святѣйшимъ Синодомъ программѣ, при чемъ редакція позаботится о возможно полномъ и разностороннемъ выполненіи ея. Журналъ выходитъ въ 2-хъ отдѣлахъ, изъ коихъ первый предназначается для учащихъ, а второй преимущественно для учащихся и вообще грамотныхъ крестьянъ; изъ статей этого отдѣла въ концѣ года составится полный и законченный томъ религіозно-нравственныхъ статей и статей по разнымъ отраслямъ знанія.

#### Программа журнала:

Опредъленія Святьйшаго Синода и постановленія училищнаго при немъ Совъта, а также нъкоторыя распоряженія епархіальныхъ преосвященныхъ и училищныхъ совътовъ.

Методическія и дидактическія статьи по предметамь обученія, входящимъ въ учебный курсъ церковно-приходскихъ школъ.

Мнѣнія духовной и свътской періодической печати о дучшей постановкъ учебно-воспитательнаго дъла въ церковно-приходскихъ и вообще въ народныхъ школахъ. Свъдънія о церк.-приход. школахъ въ епархіяхъ. Изъ школьнаго міра (хроника). Педагогическое обозрѣніе. Мелкія извъстія и замътки, относящіяся къ школьному народному образованію. Корреспонденціи. Небольшія статьи для чтенія въ школь и дома: а) Размышленія о предметахъ въры и правственности православной. б) Примъры благочестія въ разныхъ обстоятельствахъ жизни человъческой. в) Повъсти и разсказы религіозно-правственнаго содержанія. г) Разсказы изъ отечественной и общей исторіи. д) Притчи.

Цъна годовому изданію съ пересылкою ТРИ руб. Подписка принимается:

Въ *Кіевп*: 1) въ редакціи журнала "Церковно-приходская Школа", при Кіевскомъ епархіальномъ училищномъ совътъ;

2) въ редакціи журнала "Руководство для сельскихъ пастырей", при Кіевской духовной семинаріи.

Редакторъ П. Игнатовичг.



Редакторъ Каеедральный Протоіерей *Зоанив Нотовихв*.